

No Livro nº 1113

Nº 2479

Prot. n. 12 Reg. fls. 3

B. P. M. n. 2-327 V

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



26.
3.

Anno: 1923

Data 18 de Janeiro 1923

"Restituição"

Interessado Angelo Carano

Assumpto Re de restituição da quantia que dependeu de furova a' Santo



Amaldos Bastos S. M.

Indiferente

Ardepts. Est. do Trabalho

se dige



Á DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONIZAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

JUN 29 1923

OFFICIAL MAIOR

Exo Sr D^{oz} Secretario dos Negocios de Agricultura

Tendo chegado a Santos, procedente de Genova pelo vapor Garibaldi no dia 30 de Dezembro de 1922, tendo acito os favores da lei que autoriza a restituição da importância que despendeu com as passagens de 3^a classe para sua familia, (achando-se aqui já o chefe da familia que veio a tempo) vem requerer vos dignes manter, que se seja feita dita restituição; O peticionario junta os documentos, provando que se acha localisado na fazenda Villa Victoria do municipio e comarca de Botucatu e de propriedade de Sr Loure da Terra Negra, e todos os de mais exigidos pela lei.

Botucatu 18 de Janeiro de 1923.

Corano



279/2 Res. J. 3

SECRETARIA DA AGRICULTURA
Secção do Expediente
JUN 30 1923
N.º 04800
DIRECTORIA GERAL

Directoria Geral
EXPEDIENTE

JUN 30 1923

REGISTADO

Prot. N. 4 fls. 16

Hildebrando

ALL'EMIGRANTE

TRANSATLANTICA ITALIANA

SOCIETA' ANONIMA DI NAVIGAZIONE
Sede in GENOVA

Numero
Modello
F

UFFICIO DI NAPOLI: Via Guglielmo Sanfelice, 8 - NAPOLI

Servizio Postale Celere fra l'Italia e le Americhe

BIGLIETTO d'imbarco N. **31** Classe TERZA

col Vapore «GARIBALDI»

Stazza lorda del Vapore Tonn. 5200

di bandiera ITALIANA che partirà da

netta GENOVA il

Velocità miglia all'ora 14 3/4

per SANTOS

Durata del viaggio giorni 21

toccando di scalo i Porti di

DAKAR

Obbligandosi il Vettore al Trasporto marittimo da NAPOLI a GENOVA
sul piroscafo di piccola por-
tata partente da NAPOLI il

COGNOME E NOME

	COGNOME E NOME	Posti e Razioni				Cuocette	
		1	1/2	1/4	0	1	1/2
1	<i>Roberto E...</i>						
2	<i>Emilio</i>						
3	<i>Mario</i>						
4							
5							
6							
7							

PAGATO LIRE 1, 05
A POSTO PER TRASPORTO
PICCOLO BAGAGLIO



TOTALE *21*

DI CHIAMATA N. da Passaporto (N.

Nolo di passaggio L.it. **1750** per ogni posto commerciale

Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purché non superi il volume di mezzo metro cubo ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in ragione di L.it. 5 per ogni decimo di metro cubo, purché non superi il mezzo metro cubo, mentre l'ulteriore eccedenza sarà L. 2,50 per ogni decimo di metro cubo di spazio occupato.

DISTINTA	
N. <i>21/2</i> posti a L.it. 1750	Totale L.it. <i>6000</i>
Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. per posto	<i>2000</i>
Totale Nolo pagato L.it. <i>4000</i>	

TRANSATLANTICA ITALIANA
Società di Navigazione

Napoli, li *6/2/22*

51
G. GARIBOLDI
REGNO D'ITALIA

— SANTOSI

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

18

91

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni - ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Ocorre che gli emigranti rifiutano ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accendendo, incontrano incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio e spesso volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di liti, essere fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Consolo italiano del luogo, o agli Agenti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

Valido per l'America CARIBALDI
nel porto di...

rilasciato a *Orlando Gelsomina*
figlia di *Luigi e Nicola*
e di *Cerimelo Cristina*
nata a *Agnone* Prov. di *Ortosa*
il *20 Gennaio 1878*
residente a *Molise* Prov. di *Ortosa*
Stato civile *Coniugata*
Professione *Casa Propria*
Sa leggere *si* Sa scrivere *si*
Posizione di leva _____
Paese di _____ (Località *Favignone*)
destinazione (Stato *Ortosa*)
Il Prefetto
Di...

DEZ 1882

(1) Autorità che rilascia il Passaporto.

SANTOS

Rinnovazioni, modificazioni e vicimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.

8216 VISTO Recebi Liras <u>-52-</u> Papel NAPOLIS, 7 FEB 1922
 <i>M. Machado</i> <i>Leomy</i>
<i>Luz</i>



CONNOTATI

Statura m. *1.60*
 Fronte *quinta*
 Capelli *brunni*
 Naso *regolare*
 Bocca *piccola*
 Orecchie *piccole*
 Barba *assente*
 Baffi *assenti*
 Colorito *rosso*
 Corporatura *svelta*
 Segni particolari *---*

Firma del titolare *Luigi Gelsomino*
 Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.
 Il (o) *Luigi Gelsomino*



Passaporto rilasciato
 dalla R. Prefettura di *Terminia*
 N° del Passaporto *1506*
 N° del Registro corrispondente *1*
 Data del rilascio *2 Dicembre 1922*

che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

NUMERO	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETÀ	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1	<i>Caruso Antonio</i>	<i>figlio</i>	<i>1907</i>	<i>Terminia</i>	
2	<i>di Maria</i>	<i>figlia</i>	<i>1911</i>	<i>Terminia</i>	
3					
4					
5					



Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine e del Porto di sbarco

Rimpatrio

Pass.to rilasciato dalla R. Prefettura di *Terminia*
 N. del Pass.to *1506* N. del Reg. corrisp.to *1*
 Data del rilascio *2 Dicembre 1922*
 Titolare del Pass.to *Antonio Gelsomino*
 (COGNOME E NOME)
 Professione *Casalunga*
 Comune di nascita *Agnone*
 Data di nascita *20 Gennaio 1878*
 N. dei minorenni partiti col titolare { maschi
 { femmine
 Paese pel quale fu rilasciato il passaporto { Località
 { Stato

La presente cedola deve essere conservata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo e data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via _____

il _____

Visto dell'Autorità di P. S. di Frontiera o del Porto d'Intra

USCITA	ENTRATA

ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

a)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia</i>
b)	<i>Presso la R. Legazione Italiana</i>
c) (Austria)	<i>Schönberger Ufer 34.</i>
d) (Austria)	<i>Hermann-Böckstrasse 1.</i>
e) (U. America)	<i>20. East 22-nd Street.</i>
f) (U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
g) (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
h) (Italia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
i) (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI CONSOLARI

Adalia, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algazi, Am-
dam, Anivari, Anversa, Acquisone, Avana, Bagdad, Bahia,
Bellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut,
Bite, Bender Bouschire, Berlino, Biserta, Bogota, Boma, Bom-
bordenaux, Boston, Braila, Brasavia, Briga, Bridgetown,
Brest, Buenos Aires, Cadice, Calfa, Calenna, Cairo, Calcutta,
Caracas, Canton, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cestre, Cettigao,
Chinago, Chita, Colombo, Copenhagen, Coldoba, Corfu, Co-
Cristinnia, Cuzago, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica,
Dedragatch, Denver, Diego, Suarez, Dijon, Dortmund,
Edno, Danzica, Düsseldorf, F. Isidelfia, Fiume, Florianopolis,
Genova, Francoforte s/M., Freetown, Funchi, Galatz, Gedda,
Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gen-
nau, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Haver, Havre, Ho-
Honolulu, Innsbruck, Johannesburg, Jure de Fora, Kiel,
Kobe, Königsberg, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione,
Liverpool, Londra, Lusanna, Laurance Marques, Locarno,
Lombardo, Macao, Madrat, Malé, Malaga, Malta, Managua,
Marsiglia, Mannheim, Maracibo, Maraglia, Melbourne, Mendoza,
Monsieu (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Montesev,
Montreal, Mosca, Mossul, Nastrobi, Nancy, Newcastle on
Norimberga, Nuova Orleans, Nuova York, Odessa, Oporto,
Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pernambuco, Pietrogrado,
Porto Azzorre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said,
Peking, Pesburgo, Pruzend, Porto Cabello, Quito, Ra-
Reims, Ribeira Preto, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam,
Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francis-
San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San Jose di
San Jose di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvador,
Santa Croce di Teneriffa, Santa Fe, Santander, San-
Santago, Sassari, Scutari d'Albania, Seattle, Semul, Serajevo,
Sofia, Singapore, Smirne, Spalato, Sittino, Stoccarda, Stoccol-
St. Petersburg, Tegucigalpa, Tientsin, Tiflis, Tolone, Toronto, Tre-
Tripoli di Siria, Tunisi, Yokohama, Valenza, Valona,
Varna, Veracruz, Vladivostok, Washington, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - La Veloce -
Lloyd Eattay - Lloyd Sabaud - Navigazione
Generale Italiana - Sicula-Americana - Trans-
atlantica Italiana - Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare in vostra moneta, chiedendo i vaglia rimascesi dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fateli girare dai locali operatori di emigrazione.

Ricordatevi però che quando dovrete spedire danari in Italia con tanta sicurezza ed economia, fate i servizi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago trovate presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway Spring e Crosby Streets, New York 33 E - 149th St. New York - 303 e 310 So. Madison St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Al evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 21, per garantire i vostri ricambi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i ricambi col vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perderla mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco di Napoli, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

O abaixo assignado administrador da fazenda Villa Victoria, sita neste municipio e comarca de Botucatu e de propriedade do Sr. Loure da Terra Negra, declara: sob juramento se preso por: que o colono Angelo Laranjo e sua familia (ora vindo da Italia) se acha localisado como colono desta fazenda.

Victoria



16 de Junho 1923

Antonio Cabral de Medeiros

Juíz deste município de Botucatu

Attesto sobre compromisso do meu cargo, que
o colono Angelo Carano com sua família,
se acha localizado como colono da fazenda
Villa Victoria, propriedade do Conde da
Serra Negra, sita neste município e Comarca
de Botucatu

Botucatu de 14 de Abril de 1923.
João Manoel da Silva



Do Departamento C. do Trabalho,
para que se digue informar.

Directoria de Seg. - 4.7.923.

Clemente F. Mendes
Director Interino.

N. 170
.....

O requerente Angelo Corano e sua familia não passaram pela Hospedaria de Immigrantes nem se localizaram por intermedio da Agencia Official de Collocação deste Departamento.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 20 de Julho de 1923.

Ime Corano
Director.

Salto a. 20-7-923.
Ar. Sr. O. L. L.

Director

A vista da informação prestada
pelo Departamento Estadual parece-me
que a presente petição poderá ser
indeferida. Todavia, juízo superior
mandará o que for mais acertado
Sunt. Ceará, 21/7/23

O'Leary
3.ª Off.ª

Indeferido. _____
le. Costa
Sunt. Ceará
23.7.23.

A vista da informação